KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2659/85

af 18. september 1985

om levering af forskellige partier skummetmælkspulver som fødevarehjælp

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1278/84 af 7. maj 1984 om gennemførelsesbestemmelser for 1984 til forordning (EØF) nr. 3331/82 om politikken med hensyn til fødevarehjælp og forvaltning af denne hjælp (1),

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 804/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter (2), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1298/85 (3), særlig artikel 7, stk. 5, og

ud fra følgende betragtninger:

Som følge af flere afgørelser vedrørende tildeling af fødevarehjælp har Kommissionen tildelt visse lande og organisationer 941 tons skummetmælkspulver, som skal leveres fob, cif eller frit bestemmelsesstedet;

der bør følgelig ske levering i overensstemmelse med de regler, der er fastsat i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1354/83 af 17. maj 1983 om almindelige bestemmelser for tilvejebringelse og levering af skummetmælkspulver, smør og butteroil som fødevarehjælp (4), ændret ved forordning (EØF) nr. 1886/83 (5); det er bl.a. nødvendigt at præcisere leveringsfristerne og -betingelserne samt hvilken procedure, der skal anvendes ved bestemmelse af omkostningerne i forbindelse hermed;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Mælk og Mejeriprodukter —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Interventionsorganerne leverer i overensstemmelse med forordning (EØF) nr. 1354/83 skummetmælkspulver som fødevarehjælp på de særlige betingelser, der er anført i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. september 1985.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESSEN

Næstformand

(1) EFT nr. L 124 af 11. 5. 1984, s. 1.
(2) EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 13.
(3) EFT nr. L 137 af 27. 5. 1985, s. 5.
(4) EFT nr. L 142 af 1. 6. 1983, s. 1.
(5) EFT nr. L 187 af 12. 7. 1983, s. 29.

BILAG

Licitationsbekendtgørelse (1)

Beskrivelse af varepartiet	A
1. Program :	1984
a) retsgrundlag	Rådets forordning (EØF) nr. 1278/84
b) af betydning	Kommissionens afgørelse af 3. juli 1984
2. Modtager	VFP
3. Bestemmelsesland	Nicaragua
4. Leveringsstadium og leveringssted	fob
5. Modtagerens repræsentant (2) (3)	—
6. Samlet mængde	236 tons
7. Oprindelse af skummetmælkspulver	interventionslager
8. Det interventionsorgan, som interventionslageret henhører under	Det forenede Kongerige
9. Særlige kendetegn	indgået på lager efter den 1. januar 1985
10. Emballage	25 kg
11. Yderligere påskrifter på emballagen	»NICARAGUA 2593 P 1 / CORINTO / DESPACHADO POR EL PROGRAMA MUNDIAL DE ALIMENTOS«
12. Afskibningsperiode	før den 30. november 1985
13. Dato for udløbet af fristen for indgivelse af bud	—
14. I tilfælde af en ny licitation i henhold til artikel 14, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1354/83 :	
a) afskibningsperiode	—
b) dato for udløbet af fristen for indgivelse af bud	—
15. Bemærkninger	leveringsomkostningerne bestemmes af det forenede Kongeriges interventionsorgan i overensstemmelse med artikel 15 i forordning (EØF) nr. 1354/83 (4) (5)

Beskrivelse af varepartiet	B
1. Program :	1984
a) retsgrundlag	Rådets forordning (EØF) nr. 1278/84
b) af betydning	Kommissionens afgørelse af 3. juli 1984
2. Modtager	VFP
3. Bestemmelsesland	Den demokratiske folkerepublik Yemen
4. Leveringsstadium og leveringssted	fob
5. Modtagerens repræsentant (2) (3)	—
6. Samlet mængde	45 tons
7. Oprindelse af skummetmælkspulver	Fællesskabets marked
8. Interventionsorgan	nederlandsk
9. Særlige kendetegn	jf. afsnit I B i forordning (EØF) nr. 1354/83
10. Emballage	25 kg ifølge punkt 4.2 i afsnit B i bilag I til forordning (EØF) nr. 1354/83
11. Yderligere påskrifter på emballagen	»PDR YEMEN 608 P 2 / ADEN / ACTION OF THE WORLD FOOD PROGRAMME«
12. Afskibningsperiode	før den 15. december 1985
13. Dato for udløbet af fristen for indgivelse af bud	—
14. I tilfælde af en ny licitation i henhold til artikel 14, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1354/83 :	
a) afskibningsperiode	—
b) dato for udløbet af fristen for indgivelse af bud	—
15. Bemærkninger	leveringsomkostningerne bestemmes af det nederlandske interventionsorgan i overensstemmelse med artikel 15 i forordning (EØF) nr. 1354/83

Beskrivelse af varepartiet	C
1. Program :	1984
a) retsgrundlag	Rådets forordning (EØF) nr. 1278/84
b) af betydning	Kommissionens afgørelse af 3. juli 1984
2. Modtager	VFP
3. Bestemmelsesland	Syrien
4. Leveringsstadium og leveringssted	fob
5. Modtagerens repræsentant (2) (3)	—
6. Samlet mængde	460 tons
7. Oprindelse af skummetmælkspulver	interventionslager
8. Det interventionsorgan, som interventionslageret henhører under	tysk
9. Særlige kendetegn	indgået på lager efter den 1. januar 1985
10. Emballage	25 kg
11. Yderligere påskrifter på emballagen	«SYRIA 2352 P 1 / LATTAKIA / ACTION OF THE WORLD FOOD PROGRAMME»
12. Afskibningsperiode	før den 15. november 1985
13. Dato for udløbet af fristen for indgivelse af bud	den 14. oktober 1985
14. I tilfælde af en ny licitation i henhold til artikel 14, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1354/83 :	
a) afskibningsperiode	før den 30. november 1985
b) dato for udløbet af fristen for indgivelse af bud	den 28. oktober 1985
15. Bemærkninger	(6)

Beskrivelse af varepartiet	D
1. Program :	1984
a) retsgrundlag	Rådets forordning (EØF) nr. 1278/84
b) af betydning	Kommissionens afgørelse af 3. juli 1984
2. Modtager	VFP
3. Bestemmelsesland	Syrien
4. Leveringsstadium og leveringssted	fob
5. Modtagerens repræsentant (2) (3)	—
6. Samlet mængde	150 tons
7. Oprindelse af skummetmælkspulver	Fællesskabets marked
8. Interventionsorgan	dansk
9. Særlige kendetegn	jf. afsnit I B i forordning (EØF) nr. 1354/83
10. Emballage	25 kg ifølge punkt 4.2 i afsnit B i bilag I til forordning (EØF) nr. 1354/83
11. Yderligere påskrifter på emballagen	»SYRIA 2511 P 1 / LATTAKIA / ACTION OF THE WORLD FOOD PROGRAMME«
12. Afskibningsperiode	før den 15. november 1985
13. Dato for udløbet af fristen for indgivelse af bud	—
14. I tilfælde af en ny licitation i henhold til artikel 14, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1354/83 :	
a) afskibningsperiode	—
b) dato for udløbet af fristen for indgivelse af bud	—
15. Bemærkninger	leveringsomkostningerne bestemmes af det danske interventionsorgan i overensstemmelse med artikel 15 i forordning (EØF) nr. 1354/83 (6)

Beskrivelse af varepartiet	E
1. Program :	1984
a) retsgrundlag	Rådets forordning (EØF) nr. 1278/84
b) af betydning	Kommissionens afgørelse af 3. juli 1984
2. Modtager	VFP
3. Bestemmelsesland	Jordan
4. Leveringsstadium og leveringssted	fob
5. Modtagerens repræsentant (2) (3)	—
6. Samlet mængde	50 tons
7. Oprindelse af skummetmælkspulver	Fællesskabet marked
8. Interventionsorgan	fransk
9. Særlige kendetegn	jf. afsnit I B i forordning (EØF) nr. 1354/83
10. Emballage	25 kg ifølge punkt 4.2 i afsnit B i bilag I til forordning (EØF) nr. 1354/83
11. Yderligere påskrifter på emballagen	»JORDAN 2301 P 2 / AQABA / ACTION OF THE WORLD FOOD PROGRAMME«
12. Afskibningsperiode	før den 30. november 1985
13. Dato for udløbet af fristen for indgivelse af bud	—
14. I tilfælde af en ny licitation i henhold til artikel 14, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1354/83 :	
a) afskibningsperiode	—
b) dato for udløbet af fristen for indgivelse af bud	—
15. Bemærkninger	leveringsomkostningerne bestemmes af det franske interventionsorgan i overensstemmelse med artikel 15 i forordning (EØF) nr. 1354/83 (7)

Noter:

(1) Dette bilag fungerer sammen med bekendtgørelsen i EFT nr. C 208 af 4. 8. 1983, s. 9, som licitationsbekendtgørelse.

(2) Se listen offentliggjort i EFT nr. C 299 af 26. 8. 1983, s. 2.

(3) Tilslagsmodtageren tager hurtigst muligt kontakt med modtageren for at fastlægge, hvilke forsendelsesdokumenter der er nødvendige.

(4) Sundhedscertifikat, der er udstedt af en officiel instans, og som attesterer, at produktet blev fremstillet af pasteuriseret mælk fra sunde dyr og på fortrinlige vilkår, som overvåges af et kvalificeret teknisk personale, og at der i det område, hvor den rå mælk er produceret, ikke er konstateret mund- eller klovesyge eller andre smitsomme sygdomme i de sidste 90 dage før forarbejdningen.

(5) Kommissionens delegerede, der skal kontaktes af tilslagsmodtageren:
Valla Arriba, Calle Colibri, Carretera de Baruta, Caracas, Venezuela.
Telex 26336 COMEU VC.

(6) Kommissionens delegerede, der skal kontaktes af tilslagsmodtageren:
73 rue Al Rachid, BP 11269, Damaskus, Syrien.
Telex DELCOM — SY 412919.

(7) Kommissionens delegerede, der skal kontaktes af tilslagsmodtageren:
Schmeisani, Wadi Sagra Circle, PO Box 926794, Amman, Jordan.
Telex 22260 DELEUR JO.